

# AMT UNTERSPREEWALD

# AMTSBLATT



MIT DEN GEMEINDEN BERSTELAND | DRAHNSDORF | KASEL-GOLZIG | KRAUSNICK-GROß WASSERBURG  
RIETZNEUENDORF-STAAKOW | SCHLEPZIG | SCHÖNWALD | STEINREICH | UNTERSPREEWALD UND DIE STADT GOLßEN

JAHRGANG 8 | NUMMER 1 | GOLßEN, DEN 10. JANUAR 2020

## Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

### Amt Unterspreewald

- Korrektur des Beschlusses Nr.: 55-2019 des Amtsausschusses vom 29.10.2019 Seite 2
- Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Amtes Unterspreewald für das Haushaltsjahr 2020 vom 26.11.2019 Seite 2

### Gemeinde Kasel-Golzig

- Gefasste Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 09.12.2019 Seite 4

### Gemeinde Krausnick-Groß Wasserburg

- Gefasste Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 10.12.2019 Seite 4

### Gemeinde Schlepzig

- Gefasste Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 03.12.2019 Seite 4

### Gemeinde Schönwald

- Gefasste Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 25.11.2019 und 10.12.2019 Seite 5
- 3. Änderung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Schönwald für den Ortsteil Waldow/Brand vom 10.12.2019 Seite 5

### Gemeinde Unterspreewald

- Gefasste Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 12.12.2019 Seite 6
- Bekanntmachung des Beschlusses über den Jahresabschluss 2010 und die Entlastung der Amtsdirektoren Seite 6

### Stadt Golßen

- Gefasste Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung vom 25.11.2019 und vom 02.12.2019 Seite 6  
Seite 8

### Sonstige amtliche Bekanntmachungen

#### Land Brandenburg

- Bodenordnungsverfahren Golßen OT Zützen VNr.: 61080 - Schlussfeststellung Seite 8

#### Landkreis Dahme-Spreewald

- Öffentliche Bekanntgabe LDS, Kataster- und Vermessungsamt über die Offenlegung des Liegenschaftskatasters gemäß § 17 Absatz 2 des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (Bbg. Vermessungsgesetz-BbgVermG) in der jeweils gültigen Fassung  
Gemeinde: Schönwald, Gemarkung: Schönwalde, Flur 3 Seite 8

#### Sonstiges

- Dorfgemeinschaft Altgolßen e. V. - Mitgliederversammlung Schützenverein am 12.01.2020 Seite 9
- FFH-Managementplanung im Biosphärenreservat Spreewald:  
1. Entwurf des Managementplans für das FFH-Gebiet „Verlandungszone Köthener See“ Seite 9

#### Sprechzeiten des Amtes

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
Montag, Mittwoch und Freitag: kein Sprechtag

E-Mail: [amt@unterspreewald.de](mailto:amt@unterspreewald.de), Internet: [www.unterspreewald.de](http://www.unterspreewald.de)  
Die genannte E-Mail-Adresse dient nur zum Empfang einfacher Mitteilungen ohne Signatur und/oder Verschlüsselung.

**Die Schiedsstelle für alle amtsangehörigen Gemeinden ist zu erreichen:**

**über das Amt Unterspreewald**  
Markt 1 | 15938 Golßen | Telefon: 035452 384-112

## Amtliche Bekanntmachungen

### Amt Unterspreewald

#### Korrektur des Beschlusses Nr.: 55-2019 des Amtsausschusses vom 29.10.2019

Hiermit wird gem. § 140 Abs. 1 BbgKVerf i. V. m § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgender Beschluss, welche in der Sitzung des Amtsausschusses vom 29.10.2019 gefasst wurde, in ortsüblicher Weise in seinem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 55-2019

Tenor: Eröffnungsbilanz des Amtes Unterspreewald - alt - zum Stichtag 01.01.2008

Abstimmungs-  
ergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	18
Davon anwesend:	17
Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	4
Befangen:	0

#### Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Amtes Unterspreewald für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund der §§ 65 ff. der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) in der Fassung der Bekanntmachung vom 21.12.2007 (GVBl. I/19 S.286) wird nach Beschluss des Amtsausschusses in öffentlicher Sitzung vom 26.11.2019 folgende Haushaltssatzung erlassen:

##### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird

1. im **Ergebnishaushalt** mit dem Gesamtbetrag der

ordentlichen Erträge auf	<b>9.862.700,00 €</b>
ordentlichen Aufwendungen auf	<b>9.831.200,00 €</b>

außerordentlichen Erträge auf	<b>0,00 €</b>
außerordentlichen Aufwendungen auf	<b>0,00 €</b>

2. im **Finanzhaushalt** mit dem Gesamtbetrag der

Einzahlungen auf	<b>10.602.700,00 €</b>
Auszahlungen auf	<b>10.926.500,00 €</b>

festgesetzt.

Von den Einzahlungen und Auszahlungen des Finanzhaushaltes entfallen auf:

Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	<b>9.687.000,00 €</b>
Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	<b>9.168.100,00 €</b>

Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	<b>915.700,00 €</b>
Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	<b>1.677.400,00 €</b>

Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	<b>0,00 €</b>
Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	<b>81.000,00 €</b>

Einzahlungen aus der Auflösung von Liquiditätsreserven	<b>0,00 €</b>
Auszahlungen an Liquiditätsreserven	<b>0,00 €</b>

##### § 2

Kredite zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht festgesetzt.

##### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionsauszahlungen und Auszahlungen für Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Haushaltsjahren wird auf **1.200.000,00 €** festgesetzt.

##### § 4

1. Der Hebesatz der Amtsumlage wird wie folgt festgesetzt:  
**37,00 v.H.**
2. Zur Abgeltung der ungedeckten Ausgaben nach § 139 BbgKVerf für **übertragene Aufgaben** Kita/ Hort wird für die Entsendegemeinden eine Mehrbelastung zur Amtsumlage erhoben. Die Endabrechnung für die Mehrbelastung 2019 erfolgt gesondert im zweiten Quartal 2020. Die Mehrbelastung für 2020 wird wie folgt festgesetzt:
 

Gemeinde Bersteland, OT Freiwalde	<b>46.859,52 €</b>
Stadt Golßen	<b>342.194,51 €</b>
Gemeinde Kasel-Golzig	<b>126.733,93 €</b>
Gemeinde Krausnick-Groß Wasserburg	<b>60.485,40 €</b>
Gemeinde Rietzneuendorf-Staakow	<b>102.067,12 €</b>
Gemeinde Schönwald	<b>114.349,44 €</b>
Gemeinde Steinreich	<b>19.532,62 €</b>
Gemeinde Unterspreewald	<b>127.376,54 €</b>
3. Die Amtsumlage nach Abs.1 ist bis zum 25. eines jeden Monats mit jeweils einem Zwölftel des festgesetzten Gesamtbetrages von den amtsangehörigen Gemeinden zu zahlen.
4. Die Mehrbelastung zur Amtsumlage nach Abs.2 ist am 25. November in voller Höhe zu zahlen.
5. Der für das Haushaltsjahr 2020 festgesetzte Umlagesatz für die Amtsumlage nach Abs. 1 gilt entsprechend § 139 Abs. 1 BbgKVerf i. V. m. § 69 Abs. 1 Ziff.2 BbgKVerf über das Haushaltsjahr 2020 hinaus bis zum Erlass der neuen Erhebungsgrundlage.

##### § 5

1. Die Wertgrenze, ab der außerordentliche Erträge und Aufwendungen als für die Gemeinde von wesentlicher Bedeutung angesehen werden, wird auf **10.000,00 €** festgesetzt.
2. Die Wertgrenze, für die insgesamt erforderlichen Auszahlungen, ab der Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen im Finanzhaushalt einzeln dazustellen sind, wird auf **10.000,00 €** festgesetzt.
3. Die Wertgrenze, ab der überplanmäßige und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen der vorherigen Zustimmung der Gemeindevertretung bedürfen, wird auf **10.000,00 €** festgesetzt.
4. Die Wertgrenzen, ab der eine Nachtragsatzung zu erlassen ist, werden bei:
  - a) der Entstehung eines Fehlbetrages auf **50.000,00 €** und
  - b) bei bisher nicht veranschlagten oder zusätzlichen Einzelaufwendungen oder Einzelauszahlungen auf **50.000,00 €**
 festgesetzt.

## § 6

1. Der Haushalt gliedert sich in 27 Teilhaushalte. Die Teilhaushalte werden wie folgt zu 12 Budgets verbunden:

BudgNr	Teil HH	Produktbereich	Produktgruppe/Produkt	Budgetverantwortlicher
I	1 2 3 4 5 6 7 8 25	11 Innere Verwaltung	111 Verwaltungssteuerung u. – service 575 Tourismus	AL 10 Frau Lüben
II	9 10 11 13 23 24	12 Sicherheit und Ordnung und 31 Soziale Einrichtungen 55 Natur- und Landschaftspflege 56 Umweltschutz	121 Wahlen/Statistik 122 Ordnungsangelegenheiten 315 Soziale Einrichtungen 553 Kriegsgräber 561 Umweltschutz	AL 32 Herr Schneider
III	12	12 Sicherheit und Ordnung	126 Brandschutz	AL 32 Herr Schneider
IV	14	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	361 Förderung Kinder in Tageseinrichtungen	AL 32 Herr Schneider
V	15 21	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	362 Jugendarbeit 365.10 Kita Kostenausgleich	AL 32 Herr Schneider
VI	16	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.01 Tageseinrichtungen Kita Schönwalde	AL 32 Herr Schneider
VII	17	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.02 Tageseinrichtungen Kita Neu Lübbenau	AL 32 Herr Schneider
VIII	18	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.03 Tageseinrichtungen Kita Golßen	AL 32 Herr Schneider
IX	19	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.04 Tageseinrichtungen Kita Zützen	AL 32 Herr Schneider
X	20	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.05 Tageseinrichtungen Kita Kasel-Golzig	AL 32 Herr Schneider
XI	21	36 Kinder-, Jugend- und Familienhilfe	365.06 Tageseinrichtungen Kita Rietzneuendorf	AL 32 Herr Schneider
XII	22	51 Räumliche Planung und Entwicklung	511 Räuml. Planungs- und Entwicklungsmaßn.	AL 60 Frau Schudek
XIII	26 27	61 Allg. Finanzwirtschaft	611 Steuern, allg. Zuweisungen 612 sonstige allg. Zuweisungen	AL 20 Frau Standfuß

2. Soweit in der KomHKV oder im Haushaltsplan mit Vorbericht und Anlagen nichts anderes bestimmt, sind die Aufwendungen. Die zu einem Budget gehören, gegenseitig deckungsfähig. Das gleiche gilt für Auszahlungen sowie Verpflichtungsermächtigungen.
3. Der Ausgleich der Mehraufwendungen innerhalb eines Budgets ist erst dann auszuführen, wenn weder innerhalb des Produkts/Teilhaushaltes die Mehraufwendungen ausgeglichen werden können.
4. Für Mehraufwendungen innerhalb eines Budgets, die durch Minderaufwendungen oder Mehrerträge gedeckt werden,

müssen keine über- oder außerplanmäßige Aufwendungen beantragt werden. Die Entscheidung des Amtsausschusses nach § 5 Abs. 3 entfällt. Die Sätze 1 und 2 gelten für Auszahlungen entsprechend.

5. Die Absätze 2 bis 4 gelten auch für Auszahlungen bei der Investitionstätigkeit sowie Verpflichtungsermächtigungen, wenn sie sachlich zusammenhängen.

Golßen, den 02. Dez. 2019

gez. *Henri Urchs*  
*Amtsleiter*

Die Haushaltssatzung 2020 des Amtes Unterspreewald mit den Bestandteilen Haushaltsplan, Ergebnisplan mit den entsprechenden Teilergebnisplänen, Finanzplan mit den entsprechenden Teilfinanzplänen, Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sowie den Anlagen Vorbericht, Produktplan und Stellenplan, sind ersatzweise bekannt zu machen. Zu diesem Zweck hat die Auslegung ab dem 13. Januar 2020 zu jedermanns Einsicht an den öffentlichen Sprechzeiten des Amtes Unterspreewald:

Dienstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
und  
Donnerstag von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

in den Amtsgebäuden des Amtes Unterspreewald, Markt 1, 15938 Golßen und Haupt- straße 49, 15910 Schönwald zu erfolgen.

Golßen, 06.12.2019

gez. Henri Urchs  
Amtdirektor

### Gemeinde Kasel-Golzig

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 09.12.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 59-2019  
Tenor: Übertragung der Verwaltung und Nutzung des kirchlichen Friedhofes „Jetsch“ in der Gemeinde Kasel-Golzig

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	9
ergebnis:	Davon anwesend:	8
	Ja:	8
	Nein:	0
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

Beschlusnummer: 60-2019  
Tenor: Standortsicherung zum Vorhaben: Einrichtung eines WLAN Hot Spots, Golßener Straße 4 (Dorfgemeinschaftshaus) in 15938 Kasel-Golzig

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	9
ergebnis:	Davon anwesend:	8
	Ja:	8
	Nein:	0
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

### Gemeinde Krausnick-Groß Wasserburg

Hiermit wird gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgender Beschluss, welcher in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 10.12.2019 gefasst wurde, in ortsüblicher Weise in seinem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 44-2019  
Tenor: Auftragsvergabe Planungsleistungen zum Bauvorhaben: Erneuerung der Fußgängerbrücke über den Randkanal in Groß Wasserburg

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	9
ergebnis:	Davon anwesend:	9
	Ja:	5
	Nein:	1
	Enthaltung:	3
	Befangen:	0

### Gemeinde Schlepzig

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 03.12.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 50-2019  
Tenor: Kunstfestival aquamediale 14 - zentraler Veranstaltungsort

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	6
ergebnis:	Davon anwesend:	6
	Ja:	6
	Nein:	0
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

Beschlusnummer: 39-2019  
Tenor: Aufstellung eines Bebauungsplans „Wohnbebauung am Freifließ“ in der Gemeinde Schlepzig

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	6
ergebnis:	Davon anwesend:	6
	Ja:	0
	Nein:	6
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

Beschlusnummer: 49-2019  
Tenor: Änderung des Geltungsbereichs für den Bebauungsplan „Wohnbebauung Am Wotschow Weg“

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	6
ergebnis:	Davon anwesend:	6
	Ja:	5
	Nein:	0
	Enthaltung:	1
	Befangen:	0

Beschlusnummer: 52-2019  
Tenor: Standortsicherung zum Vorhaben : Einrichtung eines WLAN Hot Spots, Dorfstraße 26 (Museum) in 15910 Schlepzig in Abänderung des Wortlautes der Beschlussvorlage

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	6
ergebnis:	Davon anwesend:	6
	Ja:	5
	Nein:	1
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

Beschlusnummer: 51-2019  
Tenor: Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gem. Baugesetzbuch (BauGB) zum Vorhaben: Umbau eines vorhandenen Einfamilienwohnhauses mit Erneuerung des Dachgeschosses auf dem Grundstück der Gemarkung Schlepzig, Flur 9, Flurstück 56

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	6
ergebnis:	Davon anwesend:	6
	Ja:	6
	Nein:	0
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

## Gemeinde Schönwald

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 25.11.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 85-2019  
 Tenor: Aufstellung des Bebauungsplans „Wohnbebauung Gartenstraße/Lubolzer Straße“ in der Gemeinde Schönwald OT Schönwalde

Abstimmungs-  
 sergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 10  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 1  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 86-2019  
 Tenor: Durchführungsbeschluss der Baumaßnahme: Neubau Gehweg Bahnhofstraße 1-25 in 15910 Schönwald OT Schönwalde

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 10  
 Ja: 10  
 ein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 87-2019  
 Tenor: Durchführungsbeschluss der Baumaßnahme: Ersatzneubau Gehweg Hauptstraße 35 bis Lubolzer Straße 4 in 15910 Schönwald OT Schönwalde

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 10  
 Ja: 10  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 88-2019  
 Tenor: Bestätigung des Kostenangebotes und Kostenübernahme zur Umverlegung des Trinkwasserhausanschlusses zum Bauvorhaben: Erweiterung der Grundschule Schönwalde auf Zweizügigkeit

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 10  
 Ja: 10  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 84-2019  
 Tenor: Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gem. Baugesetzbuch (BauGB) zum Vorhaben: Errichtung eines Pavillions als Abstellraum in der Gemarkung Waldow, Flur 4, Flurstück 233

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 10  
 Ja: 10  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 10.12.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 89-2019  
 Tenor: 1. Änderung des Bebauungsplans „Mühlenhof Schönwalde“

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 8  
 Ja: 8  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 91-2019  
 Tenor: 3. Änderung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Schönwald für den OT Waldow/Br.

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 8  
 Ja: 8  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 90-2019  
 Tenor: Auftragsvergabe: Lieferung und Errichtung eines Wildschutzzaunes am Sportplatz im OT Schönwalde

Abstimmungs-  
 ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 11  
 Davon anwesend: 8  
 Ja: 8  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

### 3. Änderung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Schönwald für den Ortsteil Waldow/Brand

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Schönwald hat in ihrer Sitzung am 10.12.2019 mit Beschluss-Nr. 91-2019 die folgende 3. Änderung zur Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Schönwald für den Ortsteil Waldow/ Brand erlassen: Die Gebührensatzung zur Abwassersatzung vom 06.03.2008 und die 2. Änderung der Gebührensatzung zur Abwassersatzung der Gemeinde Schönwald für den Ortsteil Waldow/Br. vom 02.05.2016 werden wie folgt geändert:

#### § 3 wird um Abs. 1 wie folgt geändert:

Die Gebühr für die Ableitung und Behandlung von Schmutzwasser beträgt 5,90 €/cbm.

Die Änderung der Gebührensatzung tritt rückwirkend zum 01.01.2020 in Kraft.

Golßen, 16.12.2019

gez. *Urchs*  
*Amtsleiter*

**Gemeinde Unterspreewald**

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 12.12.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 109-2019  
 Tenor: Beschluss über die geprüfte Jahresrechnung 2010 der Gemeinde Unterspreewald  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 110-2019  
 Tenor: Beschluss über die Entlastung der Amtsdirektoren für den Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2010 der Gemeinde Unterspreewald  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 101-2019  
 Tenor: Stellungnahme im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 105-2019  
 Tenor: Standortsicherung zum Vorhaben: Einrichtung eines WLAN Hot Spots, Hauptstraße 18 (FFw) in 15910 Unterspreewald OT Neu Lübbenau  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 108-2019  
 Tenor: Standortsicherung zum Vorhaben: Einrichtung eines WLAN Hot Spots, Leibscher Hauptstraße 21 (FFw) in 15910 Unterspreewald OT Leibsch  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 8  
 Nein: 1  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 102-2019  
 Tenor: Verwendung der Mehreinnahmen aus dem Tourismusbeitrag in Abänderung des Wortlautes der Beschlussvorlage  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 9  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 112-2019

Tenor: Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Vorhaben: Errichtung einer Überdachung als Abstellfläche auf dem Grundstück der Gemarkung Neu Lübbenau, Flur 2, Flurstück 289  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 10  
 ergebnis: Davon anwesend: 9  
 Ja: 6  
 Nein: 1  
 Enthaltung: 2  
 Befangen: 0

**Bekanntmachung des Beschlusses der Gemeindevertretung Unterspreewald über den Jahresabschluss 2010 und die Entlastung der Amtsdirektoren**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Unterspreewald hat in der Sitzung am 12.12.2019 gemäß § 28 Abs. 2 Satz 1 Nr. 15 und § 83 Abs. 6 BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss 2010 beschlossen und den Amtsdirektoren die Entlastung erteilt. Jeder kann Einsicht in den Jahresabschluss mit seinen Anlagen nehmen. Er liegt zur Einsichtnahme an den öffentlichen Sprechzeiten des Amtes Unterspreewald wöchentlich:  
 Dienstag von 9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag von 9.00 - 12.00 und 13.00 - 16.00 Uhr  
 in den Amtsgebäuden des Amtes Unterspreewald, Markt 1, 15938 Golßen und Hauptstraße 49, 15910 Schönwald aus.  
 Golßen, 13.12.2019

*gez. Henri Urchs  
 Amtsdirektor*

**Stadt Golßen**

Hiermit werden gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgende Beschlüsse, welche in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 25.11.2019 gefasst wurden, in ortsüblicher Weise in ihrem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 147-2019  
 Tenor: Durchführungsbeschluss der Baumaßnahme: Ersatzneubau Geh- und Radwege Mühlenstraße/Stadtwall sowie Erneuerung der Straßenbeleuchtung und ggf. der Regenentwässerung im Zuge der Sanierung der Kreisstraße K6145, Ortsdurchfahrt Golßen  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17  
 ergebnis: Davon anwesend: 15  
 Ja: 15  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 149-2019  
 Tenor: Zustimmung zum Bauvorhaben: Neubau eines Radweges an der B96 zwischen Golßen und Zützen - Ausführungsplanung Ersatzpflanzungen, in Abänderung des Wortlautes  
 Abstimmungs- Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17  
 ergebnis: Davon anwesend: 15  
 Ja: 15  
 Nein: 0  
 Enthaltung: 0  
 Befangen: 0

Beschlusnummer: 153-2019  
 Tenor: Bau einer Freizeit- und Festplatzanlage auf der Festwiese in der Bahnhofstraße der Stadt Golßen, in Abänderung des Wortlautes

Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 160-2019 Tenor: Auftragsvergabe - Bauvorhaben: Sanierung Marstall und Umbau zu einem soziokulturellen Zentrum, Friedensstraße 5 in 15938 Golßen-Los 1: Bauwerksabdichtung an die Firma Bauunternehmen Sandy Moeß, Dorfstraße 37 A in 15938 Kasel-Golzig OT Jetsch
Beschlusnummer: 155-2019 Tenor:	Auftragsvergabe - Bauvorhaben: Instandsetzung Klassenräume und Flurbereich 1.OG Grundschule, Stadtwall 10 in 15938 Golßen - Los 4: Malerarbeiten an die Firma MBG mbH Ausbau, Nordpromenade 7 in 15926 Luckau	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 13 Nein: 1 Enthaltung: 1 Befangen: 0
Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 151-2019 Tenor: Errichtung eines „Medizinischen Zentrums“ in Golßen
Beschlusnummer: 156-2019 Tenor:	Auftragsvergabe - Bauvorhaben: Instandsetzung Klassenräume und Flurbereich 1.OG Grundschule, Stadtwall 10 in 15938 Golßen - Los 5: Elektrikarbeiten an die Firma EAB Dahme GmbH, Am Rietdorfer Weg in 15936 Dahme	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0
Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 152-2019 Tenor: Instandsetzungsbedarf der Spielplätze in Golßen und den dazugehörigen Ortsteilen, in Abänderung des Wortlautes
Beschlusnummer: 157-2019 Tenor:	Auftragsvergabe - Bauvorhaben: Instandsetzung Klassenräume 1. OG/WC-Bereich 2. OG Grundschule, Stadtwall 10 in 15938 Golßen - Los 7: Sanitärarbeiten an die Firma Heizung & Sanitär Siegfried Bischoff, Berliner Straße 25 in 15938 Golßen	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0
Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 150-2019 Tenor: Abschluss eines Stellplatzablösevertrages in der Stadt Golßen
Beschlusnummer: 158-2019 Tenor:	Auftragsvergabe - Bauvorhaben: Instandsetzung Klassenräume 1. OG Grundschule, Stadtwall 10 in 15938 Golßen - Los 8: Bodenbelagsarbeiten an die Firma Bodenlegerbetrieb Ralph Ettl, Bahnhofstraße 21 in 15913 Märkische Heide OT Groß Leuthen	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 14 Ja: 0 Nein: 14 Enthaltung: 0 Befangen: 0
Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 148-2019 Tenor: Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gemäß Baugesetzbuch (BauGB) zum Vorhaben: Errichtung flaches Satteldach als Binderkonstruktion auf Abstellraum für land- und forstwirtschaftliche Geräte und Erzeugnisse auf dem Grundstück der Gemarkung Zützen, Flur 2, Flurstück 383
Beschlusnummer: 159-2019 Tenor:	Aufstellung des Bebauungsplans „Wohngebiet Parkstraße und Ludwig-Renn Straße“ in der Stadt Golßen	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 14 Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0
Abstimmungs- ergebnis:	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 15 Ja: 15 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0	Beschlusnummer: 154-2019 Tenor: Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Bauvorhaben: Neubau einer Produktionsstätte für die Herstellung von Erbsen-Poly-Sacchariden (PPS) in der Gemarkung Golßen
Beschlusnummer: 164-2019 Tenor:	Eintragung Baulasten (Feuerwehrezufahrtsrecht und Zufahrts- und Leitungsrecht), Gemarkung Golßen, Flur 6, Flurstück 378	Abstimmungs- ergebnis: Gesetzl. Anzahl der Mitglieder: 17 Davon anwesend: 14 Ja: 14 Nein: 0 Enthaltung: 0 Befangen: 0

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	17
ergebnis:	Davon anwesend:	14
	Ja:	14
	Nein:	0
	Enthaltung:	0
	Befangen:	0

schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen. Die Frist beginnt mit dem Ablauf des Tages der öffentlichen Bekanntmachung.

Luckau, den 04.07.2019

gez. Reppmann

- DS -

Hiermit wird gem. § 39 Abs. 3 BbgKVerf nachfolgender Beschluss, welcher in der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 02.12.2019 gefasst wurde, in ortsüblicher Weise in seinem wesentlichen Inhalt öffentlich bekannt gemacht:

Beschlusnummer: 162-2019

Tenor: Auftragsvergabe Planungsleistungen (Besondere Leistungen - Bestandsaufnahme) zum Bauvorhaben: Sanierung und Umbau eines Denkmals für soziale Nutzung, Friedensstraße 6 in 15938 Golßen an das Planungsbüro Just-Projekt GmbH, Astrenplatz 2a in 12203 Berlin

Abstimmungs-	Gesetzl. Anzahl der Mitglieder:	17
ergebnis:	Davon anwesend:	14
	Ja:	10
	Nein:	3
	Enthaltung:	1
	Befangen:	0

## Landkreis Dahme-Spreewald



### Landkreis Dahme-Spreewald

Der Landrat

Landkreis Dahme-Spreewald, Reutergasse 12,  
15907 Lübben (Spreewald)

### Öffentliche Bekanntgabe

Dezernat bzw. Amt:	Kataster- und Vermessungsamt
Anschrift:	Reutergasse 1215907 Lübben (Spreewald)
Bearbeiter/in:	Herr Art/Herr Mettke
Raum:	251 und 254
Vermittlung:	03546 20-0
Durchwahl:	03546 202710 und 202766
Fax:	03546 20-1264
E-Mail*:	kva@dahme-spreewald.de
Aktenzeichen:	19_62_60_0001
Datum:	
Ihr Schreiben vom:	
Ihr Zeichen:	

## Sonstige amtliche Bekanntmachungen

### Land Brandenburg



**LAND BRANDENBURG**  
Bodenordnungsverfahren Golßen OT Zützen  
VNr.: 61080

### Schlussfeststellung

Im Bodenordnungsverfahren Golßen OT Zützen, VNr.: 61080, wird hiermit gemäß § 63 (2) Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) i. d. F. der Bekanntmachung vom 03.07.1991 (BGBl. I S. 1418), zuletzt geändert durch Artikel 40 des Gesetzes vom 23.07.2013 (BGBl. I S. 2586), in Verbindung mit § 149 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) i.d.F. der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), die Schlussfeststellung angeordnet.

Es wird festgestellt, dass

- die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan bewirkt ist.
- den Beteiligten keine Ansprüche mehr zustehen, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

Das Bodenordnungsverfahren endet mit der Unanfechtbarkeit der Schlussfeststellung.

#### Gründe

Der Abschluss des Bodenordnungsverfahrens durch die Schlussfeststellung ist sachlich gerechtfertigt. Der Bodenordnungsplan ist in allen Teilen ausgeführt. Die öffentlichen Bücher sind berichtigt. Insbesondere ist die Zusammenführung des getrennten Eigentums an Boden und Gebäuden im Verfahrensgebiet erfolgt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb eines Monats nach öffentlicher Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim

**Landesamt für Ländliche Entwicklung,  
Landwirtschaft und Flurneuordnung  
Karl-Marx-Straße 21  
15926 Luckau**

### Öffentliche Bekanntgabe des Landkreises Dahme-Spreewald, Kataster- und Vermessungsamt über die Offenlegung des Liegenschaftskatasters gemäß § 17 Absatz 2 des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Vermessungsgesetz-BbgVermG) in der jeweils gültigen Fassung

In der Gemeinde: Schönwald, Gemarkung: Schönwalde, Flur 3 wurden Arbeiten zur Verbesserung der geometrischen Genauigkeit der Liegenschaftskarte durchgeführt.

Die Arbeiten zur Verbesserung der geometrischen Genauigkeit der Liegenschaftskarte sind erforderlich, um die Qualität des Liegenschaftskatasters als öffentliches raumbezogenes Geoinformationssystem nach § 5 Absatz 1 des BbgVermG sicherzustellen. Gemäß § 17 Absatz 2 Satz 3 BbgVermG können die veränderten Teile der Liegenschaftskarte durch Offenlegung bekannt gegeben werden.

Die Offenlegung erfolgt in den Diensträumen der Katasterbehörde Dahme-Spreewald, Reutergasse 12, Erdgeschoss, Raum 151 in 15907 Lübben. Az.: 19\_62\_60\_0001

**Vom 17. Januar 2020 bis 17. Februar 2020**

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Fortführungen des Liegenschaftskatasters kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Landkreis Dahme-Spreewald, Reutergasse 12 in 15907 Lübben (Spreewald) schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Im Auftrag

Kuse –Amtsleiter-

## Sonstiges



### Dorfgemeinschaft Altgolßen e. V.

#### 9. ordentliche Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir Sie herzlich zu unserer 8. Mitgliederversammlung des Vereins Dorfgemeinschaft Altgolßen e. V. ein!  
**12.01.2020, 16:00 Uhr**  
beim Schützenverein am Schützenplatz in Golßen!

#### Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
2. Diskussion Abstimmung über „offene Mitgliederversammlung“
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht der Kassenprüfung Genehmigung der Jahresrechnung
5. Projekte und Vorhaben 2020
6. Anträge
7. Diskussion Wortmeldungen

Altgolßen, 12.12.2019

Der Vorstand

**17.01.2020 Fahrt zur Grünen Woche (Anmeldung bei D. Thielian)**

Bilder & Infos zum Verein tagesaktuell im Internet:  
[www.altgolssen.de](http://www.altgolssen.de)

### FFH-Managementplanung im Biosphärenreservat Spreewald

#### 1. Entwurf des Managementplans für das FFH-Gebiet „Verlandungszone Köthener See“

Das FFH-Gebiet „Verlandungszone Köthener See“ zählt zu den 595 Fauna-Flora-Habitat-Gebieten im Land Brandenburg. Zusammen mit den Vogelschutzgebieten bilden sie das europäische Schutzgebietsnetz „Natura 2000“. Gesetzliche Grundlage zur Ausweisung der FFH-Gebiete ist die Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie aus dem Jahr 1992.

Derzeit wird für das FFH-Gebiet „Verlandungszone Köthener See“ im Biosphärenreservat Spreewald ein Managementplan erarbeitet, der Maßnahmen festlegt, um die für das Gebiet maßgeblichen Lebensraumtypen und Arten der FFH-Richtlinie zu schützen. Die im 1. Entwurf des Managementplans „Verlandungszone Köthener See“ empfohlenen Maßnahmen wurden umfänglich mit den in ihren Belangen von der Planung betroffenen Akteuren vorabgestimmt. Ziel ist, die vorgeschlagenen Maßnahmen möglichst einvernehmlich mit den Eigentümern und Nutzern umzusetzen.

Der vorliegende Entwurf für das o. g. FFH-Gebiet wird im Zeitraum vom 10. Dezember 2019 bis zum 15. Januar 2020 öffentlich ausgelegt. **Hinweise, Anregungen oder konkreten Änderungsvorschläge können bis zum 15. Januar 2020** an das mit der Planerstellung beauftragte Büro gerichtet werden:

ARGE MP Spreewald

Institut für angewandte Gewässerökologie GmbH

Dr. Timm Kabus

Schlunkendorfer Straße 2e, 14554 Seddin

[tim.kabus@iag-gmbh.info](mailto:tim.kabus@iag-gmbh.info), Tel. 033205 71026

Der Entwurf des Managementplans „Verlandungszone Köthener See“ sowie die dazugehörigen Karten stehen Ihnen zum Download unter dem folgenden Internetlink zur Verfügung:

[www.spreewald-biosphaerenreservat.de/themen/biosphaerenreservat-spreewald/ffh-managementplanung-1-entwurf-fuer-das-ffh-gebiet-verlandungszone-koethener-see/](http://www.spreewald-biosphaerenreservat.de/themen/biosphaerenreservat-spreewald/ffh-managementplanung-1-entwurf-fuer-das-ffh-gebiet-verlandungszone-koethener-see/)

Des Weiteren besteht auf Nachfrage die Möglichkeit zur Einsichtnahme des Plans in der Verwaltung des Biosphärenreservats Spreewald. Bitte wenden Sie sich hierzu an das:  
Biosphärenreservat Spreewald  
Schulstraße 9, 03222 Lübbenau  
br-spreewald@ifu.brandenburg.de, Tel. 03542 89210  
Bei diesem Verfahren handelt es sich nicht um ein formelles Beteiligungsverfahren, sondern um einen freiwilligen Konsultationsprozess. Das heißt, Sie haben die Möglichkeit bis zum o. g. Zeitpunkt Hinweise und konkrete Änderungsvorschläge zum Entwurf einzureichen, die in der Abschlussfassung des Plans entsprechend berücksichtigt werden.

**Weiterführende Informationen** zu Natura 2000, zum FFH-Gebiet und der Managementplanung finden Sie unter:  
[www.spreewald-biosphaerenreservat.de/unser-auftrag/natura-2000/](http://www.spreewald-biosphaerenreservat.de/unser-auftrag/natura-2000/)

#### Ansprechpartner:

Landesamt für Umwelt

Referat N8, Biosphärenreservat Spreewald

Eugen Nowak

[eugen.nowak@ifu.brandenburg.de](mailto:eugen.nowak@ifu.brandenburg.de)

Tel. 03542 89210

Das Projekt des Landesamtes für Umwelt, Brandenburg wird gefördert durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raumes (ELER). Verwaltungsbehörde ELER: [www.eler.brandenburg.de](http://www.eler.brandenburg.de).

Kofinanziert aus Mitteln des Landes Brandenburg.

Biosphärenreservat  
Spreewald



## Nichtamtlicher Teil

### Mitteilungen des Amtes Unterspreewald

#### Neuer Schiedsman im Amt Unterspreewald

Nach zwanzigjähriger Tätigkeit als Schiedsman im Amt Unterspreewald hat sich Herr Thiel nicht mehr um das Amt beworben. Als neu gewählter Schiedsman möchte ich mich bei Herrn Thiel für die Unterstützung bei der Übernahme des Amtes bedanken.

Hiermit möchte ich mich als neuer Vorsitzender der Schiedsstelle des Amtes Unterspreewald vorstellen.

Zu meiner Person:

Mein Name ist Klaus-Peter Huth,

ich bin 57 Jahre alt, und wohne in Schönwalde.

Mein Stellvertreter, Herr Jörg Mayn, ist ebenfalls in Schönwalde wohnhaft.

Um den Bürgern näher zu sein, möchten wir die Sprechstunde in Schönwalde und Golßen abhalten.

Die Sprechstunde findet jeweils am **1. Mittwoch des Monats um 17:00 Uhr in folgendem Rhythmus statt:**

**In den Monaten: Januar, März, Mai, Juli, August, Oktober, Dezember findet die Sprechstunde in Schönwalde im Haus Kulick (Versammlungsraum 1. OG) statt.**

In den Monaten: Februar, April, Juni, September und November wird die Sprechstunde im Büro am Markt 1 im Rathaus Golßen stattfinden.

Wir bedanken uns im Voraus für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Mit freundlichen Grüßen

*Klaus Peter Huth*

*Vorsitzender der Schiedsstelle*



**Amt Unterspreewald,  
Landkreis Dahme-Spreewald**

## Ausschreibung „Honorarkraft Schaubacken“

Die Gemeinde Schlepzig beabsichtigt ab April 2020 das Projekt „Schaubacken am Lehmofen“ in Schlepzig für Kinder- und Schülergruppen anzubieten. Hierzu wird auf Honorarbasis die Stelle der/s

### Projektbetreuers/-betreuerin (m/w/d)

ausgeschrieben. Die Vereinbarung im Rahmen eines Honorarvertrages erfolgt projektbezogen. Geplant sind im Zeitraum von April bis Oktober 2020 ca. 2 Maßnahmen je Woche.

Ziel des Projektes ist die Schaffung und Implementierung eines regelmäßigen Schulungsangebotes für Kinder und Jugendliche. Schwerpunkt ist hierbei die Schaffung eines ausgeprägten Bewusstseins zur gesunden Ernährung und Nachhaltigkeit.

Dies wird veranschaulicht anhand der im 19. Jahrhundert üblichen Feldbewirtschaftungstechnik und Weiterverarbeitung der Rohstoffe bis hin zur Endverarbeitung am Beispiel der Herstellung von Broten und/oder Blechkuchen im traditionellen Lehmofen. Altersgerechte Führung und praktische Übungen mit Erarbeitung von museumspädagogischen Material im Bauernmuseum Schlepzig, sowohl in den Gebäuden als auch auf dem Freigelände, runden das Angebot ab.

Es werden Kooperationen mit regionalen und überregionalen Schulen und Kindergärten zur Aufbereitung des Themas Ernährung geplant. Ihre Aufgabe wird es sein, den konkreten Ablauf für ein „Tagesangebot“ zu definieren und umzusetzen. Die Tätigkeit findet überwiegend vormittags im Bauernmuseum Schlepzig statt. Sie erwartet selbstständige Arbeit aber auch individuelle Absprachen mit der Museumsleitung. Als Voraussetzung erwarten wir eine Persönlichkeit, welche gern mit Kindern zusammenarbeitet und Interesse am traditionellen Backen hat. Die Vergütung erfolgt nach Vereinbarung.

Interessenten richten ihre Bewerbung mit aussagefähigen Bewerbungsunterlagen bitte bis zum **30.01.2020** (Posteingang) an das

Amt Unterspreewald  
Kennziffer: Schaubacken  
Personalbüro  
Markt 1  
15938 Golßen.

Für Fragen zum Bewerbungs-/Auswahlverfahren stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen im Hauptamt (Tel.: 035474 206-235 und -218) zur Verfügung.

Durch die Bewerbung entstehende Kosten werden durch das Amt Unterspreewald nicht übernommen. Wir bitten um Verständnis, dass aus Kostengründen Bewerbungsunterlagen nur zurückgeschickt werden können, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist.

## Mitteilung der Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung Bund

Frau Edelgard Schiela, Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung, führt monatlich eine kostenlose Beratung zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung durch. **Sie bittet um vorherige tel. Anmeldung unter der Tel.-Nr.: 03546 3509 oder unter der Handy-Nr.: 0171 7946638**

Die Rentenberatung findet ab 2020 jeden 2. Mittwoch im Monat wie folgt statt:

in der Amtsverwaltung des Amtes Unterspreewald, am **Hauptstandort in Golßen, Bürgermeisterbüro, Markt 1 in 15938 Golßen,**

in der Zeit zwischen 9:00 Uhr – 09:30 Uhr

in der Amtsverwaltung des Amtes Unterspreewald, am **Nebensitz** in der 1. Etage, Raum S 111, **Ortsteil Schönwalde, Hauptstraße 49,** in 15910 Schönwald,

in der Zeit zwischen 10:00 – 10:30 Uhr

in der **Gemeinde Unterspreewald, im Ortsteil Neu Lübbenu,** Bürgermeisterbüro, Hauptstr. 67, in 15910 Unterspreewald,

in der Zeit zwischen 11:00 – 11:30 Uhr

in der **Gemeinde Schlepzig,** im Dorfgemeinschaftshaus, Kockotweg 1, 15910 Schlepzig,

in der Zeit von 12:00 – 12:30 Uhr

## Achtung!

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

für die **Amtsverwaltung des Amtes Unterspreewald** an den Standorten Golßen und Schönwalde gelten ab dem 2. Januar 2020 neue Sprechzeiten.

Diese werden wie folgt geändert:

Dienstag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr 13:00 Uhr – **18:00 Uhr**

Donnerstag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr 13:00 Uhr – 16:00 Uhr

Montag, Mittwoch und Freitag kein Sprechtag.

**neue Fax-Nr.: Standort Schönwalde: 035474 206-24**

Für das **Einwohnermeldeamt** gelten folgende Sprechzeiten:

#### Standort Golßen

Montag: 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Dienstag: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr 13:00 Uhr – **18:00 Uhr**

#### Standort Schönwalde

Mittwoch 10:00 Uhr – 12:00 Uhr

Donnerstag 09:00 Uhr – 12:00 Uhr 13:00 Uhr – 16:00 Uhr

## Information aus der Redaktion

Für Ihre schriftlichen Beiträge bitten wir Sie Folgendes zu beachten:

- Beim Erstellen eines Textes verzichten Sie bitte auf Sonderzeichen, erweiterte Formatierungen und Textfelder.
- Bitte speichern Sie die Beiträge als .doc- oder .docx-Datei.

**Bitte keine pdf-Dateien und keine handgeschriebenen Beiträge.**

- Übermitteln Sie eine Bilddatei neben der Word-Datei per E-Mail. Bitte vermeiden Sie, die Bilder zu formatieren oder zusammenzuschieben.

Ihre Beiträge schicken Sie bitte per E-Mail an sekretariat@unterspreewald.de.



**Amtsblatt für das Amt Unterspreewald mit den Gemeinden Bersteland, Drahnisdorf, Kasel-Golzig, Krausnick-Groß Wasserburg, Rietzneuendorf-Staakow, Schlepzig, Schönwald, Steinreich, Unterspreewald und Stadt Golßen**

Das Amtsblatt wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.  
Das Amtsblatt erscheint monatlich jeweils Samstag.

- **Herausgeber:** Amt Unterspreewald, Markt 1, 15938 Golßen

- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,

An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Der Amtsdirektor des Amtes Unterspreewald

- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg

Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Amtsblatt in Papierform zum Abpreis von 37,20 Euro (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von 1,95 Euro pro Ausgabe über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Kindereinrichtungen und Schulen im Amt Unterspreewald

### Voranzeige!

**Die Kita Eichhörnchen kommt am  
Dienstag, 11.02.2020 von 9:00 bis 11:30 Uhr  
in Rietzneuendorf zampern.**

Vielen Dank im Voraus und ich verbleibe  
mit freundlichen Grüßen.

B. Schultchen (Kitaleitung)



## Mitteilungen der Gemeinden

### Stadt Golßen

#### Gedanken für das neue Jahr 2020

*Ich stehe draußen und blicke in den Himmel. Alles ist still an diesem frühen Morgen. Was wird es bringen, das neue Jahr? Aus meiner Erfahrung heraus weiß ich, es kommt fast immer anders, als man es sich wünscht.*

*Vieles ist für uns selbstverständlich geworden: Frieden und Sicherheit, medizinische Versorgung und Bildung für alle, eine Arbeitsstelle, die Erhöhung der Rente in jedem Jahr, Kindergartenplätze, ... die Reihe lässt sich lang fortsetzen.*

*Ich wünsche mir für das neue Jahr noch mehr gegenseitigen Respekt und eine neue Dankbarkeit für all die guten Dinge, die wir haben.*

*Ich nehme mir vor, in meiner Umgebung Gutes zu tun, meine Kraft für die wichtigen Dinge des Lebens einzusetzen, dem Anderen zuzuhören, Herausforderungen anzunehmen und jeden Tag als Gewinn zu betrachten.*

*Ich hoffe, dass mich das Jahr 2020 mit Kraft und Mut beschenkt, klüger macht und ich am Ende sagen kann: Es war ein gutes Jahr für uns.*

*Ich wünsche auch Ihnen, mit guten Gedanken einfach mal in-nezuhalten sowie viel Erfolg, Gesundheit und Segen für das Jahr 2020.*

Ihre Daniela Maurer  
Bürgermeisterin

#### Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt Golßen und den Ortsteilen,

in der letzten Stadtverordnetenversammlung wurden verschiedene Ideen durch die Fraktionen eingebracht, die das Leben in unseren Orten noch vielfältiger machen. So gibt es den Vorschlag, einen Bolzplatz für unsere Kinder und Jugendlichen am Park zu errichten. Auch müssen wir die Spielplätze in der Gemeinde genauer unter die Lupe nehmen, um zu sehen, wo Dinge repariert oder neugestaltet werden können.

Die Überlegung, ein Medizinisches Zentrum in Golßen zu errichten, um für die Zukunft hier unsere Versorgung mit Ärzten sicherzustellen, stand genauso auf der Tagesordnung, wie Informationen zum Beginn der Baumaßnahmen am Marstall.

Im Moment ist der Haushalt für 2020 in Planung und ich hoffe, wir können viele Dinge umsetzen bzw. darüber hinaus weitere notwendige Maßnahmen darin unterbringen.

Ich wünsche Ihnen einen guten Start im neuen Jahr!

Ihre Daniela Maurer  
Bürgermeisterin

## Historisches

### Golßener Schule vor 100 Jahren

1864 wurde in der heutigen Schulstraße, direkt neben dem evangelischen Pfarramt, ein neues Schulgebäude errichtet. Das Haus hatte Klassenräume für vier Jahrgänge Golßener Schüler und für eine „Landklasse“. Deren Eleven waren Kinder der Gutsarbeiter sowie Schüler aus Prierow und Landwehr. 1909 wurde für diese Kinder eine eigene Landschule am Stadtwall gebaut.

Außer Klassenräume gab es auch Dienstwohnungen im Schulgebäude. Außerhalb, in einem Häuschen auf dem Schulhof, befanden sich Plumpsklos. Um 1910 gehörten auch Kantor Lehmann und Küster Schmäling zu den Mietern im Schulhaus. Neben dem Unterricht gehörten auch kirchliche Tätigkeiten zu ihren Aufgaben. In jenen Jahren gab es ständig Neues. Das Städtchen Golßen bot seinen Kindern mittlerweile einen sechsjährigen Schulbesuch und stellte deshalb auch mehr Pädagogen ein; ihre Zahl wuchs von vier auf sechs. Nachdem 1898 der Schulhof erweitert und verschönert worden war, mussten die Pädagogen auch auf Gewohnheitsrechte verzichten. Das Halten von privatem Vieh auf dem Schulgelände war nun verboten. Bis dahin hatte u. a. hatte Lehrer Schmäling davon regen Gebrauch gemacht. Neulehrer Klinkott musste 1899 eine Verpflichtung unterschreiben, die ihm das Halten von privatem Vieh auf dem Schulhof untersagte.

Folgende Begebenheit sagt einiges über die um 1900 herrschenden Verhältnisse aus. Als 1909 in einem Klassenraum der Kachelofen kaputt ging, wandte sich Rektor Altmann an die Königliche Kreisschulinspektion und bat um die Reparatur des Heizkörpers. Seine Bitte begründete er damit, dass der Ofen die vorgeschriebene maximale Zimmertemperatur von 15 bis 18°C(!) nicht mehr erreiche.

Ein Meilenstein war 1912 die Elektrifizierung des Schulhauses durch den Golßener E-Werk Besitzer Moritz Walczok. Damit einher gingen weitere Umbauten in der Schule; aus Küster Schmälings Dienstwohnung wurden nun Klassenzimmer. Zehn Jahre später sollte Kantor Lehmann für seine Dienstwohnung mehr Miete zahlen, jetzt 150 Mark – pro Jahr! Natürlich passte ihm das nicht. Letztlich stimmte er dem Bescheid aber doch zu und zahlte.

Lars Rose

Quelle: BLHA REP 8 Golßen Nr. 553 und 554

### Geschichtliche Veröffentlichungen 2019 – Amtsbereich Golßen

#### Luckauer Heimatkalender 52 (2020)

*Bock, Michael:* Die sieben Geheimnisse des Schlossensembles Golßen 1730-1945, S. 22-30.

*Rose, Lars:* 100 Jahre Fußball in Golßen, S. 62-65.

*Witzsch, Bernhard Heinz:* Der Luckauer Stadtwald [Brand] im „Kalten Krieg“, S. 50-54.

**Zeitschrift für mitteldeutsche Familiengeschichte (ZMFG) 60 (2019), Leipzig ISSN 1864-2624**

*Bock, Michael:* Zum 250. Geburtstag des Reformpädagogen Johann Christian Dolz (1769 Golßen – 1843 Leipzig), S. 145-156.

**Sächsische Biografie, Online-Ausgabe** <http://www.isgv.de/saebi>

*Bock, Michael:* Dolz (Doltz), Johann Christian [aus Golßen], in: Sächsische Biografie, hrsg. vom Institut für sächsische Geschichte und Volkskunde e. V., wissenschaftliche Leitung: Martina Schattkowsky.

#### Heimatkalender 2020 für das Jessener Land

*Bock, Michael:* Trauungsprozedur im Hause Heffter? Eine ungewöhnliche Hochzeit [zweier Golßener] in Schweinitz, S. 130.

Dr. Michael Bock

## Sonstige Informationen

Wollenhaupt, Kerstin  
GeschZ: 32B  
Telefon: 030 9021-3355  
Telefax: 030 9028-4014  
Bau@statistik-bbb.de

### Bauabgangsstatistik 2019 im Land Brandenburg

Berlin, November 2019

Sehr geehrte Damen und Herren,  
das Gesetz über die Statistik der Bautätigkeit im Hochbau und die Fortschreibung des Wohnungsbestandes (Hochbaustatistikgesetz - HBauStatG) regelt, dass für den Abbruch von Wohngebäuden auch die Eigentümer zur Auskunft verpflichtet sind. Mit Ihren Angaben sichern Sie die Aktualität der jährlichen Fortschreibung des Wohnungs- und Wohngebäudebestandes für Ihre Gemeinde.

Melden Sie bitte deshalb *als Eigentümer*

- **den Abbruch von Wohngebäuden bis 1.000 m<sup>3</sup> umbauten Raum,**
- **den Abgang von Gebäudeteilen mit Wohnraum (Wohnräume, Wohnungen)**
- **die Nutzungsänderung von Wohnraum**

an das Amt für Statistik Berlin-Brandenburg, Standort Berlin (E-Mail, Fax oder Post).

Die Erhebungsunterlagen liegen für Sie kostenfrei bei Ihrem Amt, Ihrer amtsfreien Gemeinde bzw. kreisfreien Stadt bereit.

Außerdem ist der Erhebungsbogen online abrufbar unter:

[www.statistik-bw.de/baut/html/](http://www.statistik-bw.de/baut/html/)

**Beachten Sie bitte, dass der Abbruch von Wohngebäuden mit mehr als 1.000 m<sup>3</sup> umbauten Raum bei der zuständigen Bauaufsichtsbehörde anzuzeigen ist.**

**In diesen Fällen reichen Sie bitte den ausgefüllten Erhebungsbogen zur Bauabgangsstatistik nur bei der Bauaufsichtsbehörde ein.**

Mit freundlichen Grüßen

*Amt für Statistik Berlin-Brandenburg*

Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

### ANE-Elternbrief 30: 4 Jahre, 6 Monate – Selbstständig und mit viel Selbstvertrauen

Viereinhalbjährige können schon ganz schön groß sein – jedenfalls fühlen sie sich so. Sie trauen sich fast alles zu und können genau sagen, warum sie etwas wollen, auch wenn sie es nicht sollen. Mit aller Macht wollen sie zeigen, dass sie schon allein zurechtkommen. Das geht nicht immer in dem Tempo und auf die Weise, die Eltern sich vorstellen – trotzdem ist es wichtig, die Kinder in ihrer Selbstständigkeit zu fördern. Ein Kind, das jetzt lernt, wie es sich Neues erschließen kann, wird auch später auf diese Fähigkeit vertrauen können. Entscheidend ist nicht, ob Ihr Kind etwas schon kann, sondern ob es versucht, schwierige Situationen zu meistern, ohne bei Misserfolgen gleich aufzugeben. Sie können Ihrem Kind dabei helfen, indem Sie nicht nur das Ergebnis loben, sondern auch den Versuch: Geht doch schon ganz gut! Versuch es mal so, dann geht es bestimmt noch besser. Ein viereinhalbjähriges Kind sollte auch damit anfangen, in bestimmten Bereichen für sich selbst zu sorgen: An- und Ausziehen, Waschen, Zähneputzen, mit Messer und Gabel essen. Kann Ihr Kind noch kein Butterbrot schmieren, weil Sie das bisher lieber selbst gemacht haben? Lassen Sie es mit dem Kindermesser selbst ausprobieren. Streckt es Ihnen Arme und Beine entgegen, weil Sie es morgens lieber schnell anziehen als zu warten? Kalkulieren Sie mehr Zeit ein und lassen Sie es das selbst machen. Abends können Sie zusammen die Kleider so

hinlegen, dass es weiß, was in welcher Reihenfolge drankommt. Den richtigen Fuß in den richtigen Schuh stecken ist schwierig – da können zwei kleine Punkte an den Außenseiten der Schuhe helfen. Schleife binden kann man gut zu zweit – das Kind macht die Schlaufen, Mama oder Papa bindet sie zusammen. Fragen Sie auch die Erzieherin im Kindergarten, wo Ihr Kind Unterstützung braucht.

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF). Interessierte Eltern können diesen und alle weiteren Briefe kostenfrei über die Internetpräsenz des Arbeitskreises Neue Erziehung e. V. [www.ane.de](http://www.ane.de), oder per E-Mail an [ane@ane.de](mailto:ane@ane.de), über eine Sammelbestellung in Ihrer Kita oder per Telefon 030 259006-35 bestellen. Die Elternbriefe kommen altersentsprechend bis zum 8. Geburtstag in regelmäßigen Abständen nach Hause, auch für Geschwisterkinder.



*Sabine Weczera M.A.*

*Elternbriefe Brandenburg*

## Vereine und Verbände

### Seniorenclub Golßen

#### Achtung!

#### Einladung

Die Stadt Golßen und das Deutsche Rote Kreuz gratulieren auf diesem Wege den Geburtstagskindern im Monat Januar. Wir wünschen einen gesunden Start in das neue Lebensjahr. Jeder Tag sollte für Sie ein Genuss sein und immer auch Überraschungen bereithalten.

Gemeinsam feiern wir dann am 10. Februar 2020 um 14:00 Uhr im Seniorenclub und genießen das Kinderprogramm (um Anmeldung wird gebeten).

Mit freundlichen Grüßen

*Das DRK-Team*

DRK-Seniorenclub Golßen

Hauptstraße 35

15938 Golßen

Tel.: 0151 54408889

#### Monatsplan Januar 2020

07.01.	Spielenachmittag
09.01.	Erzählnachmittag
13.01.	Gemeinsames Singen/Herr Wolff
14.01.	Spielenachmittag
16.01.	Erzählnachmittag
20.01.	Handarbeit u. a.
21.01.	Spielenachmittag und Skat
23.01.	VHS Sielmann Naturfilm
27.01.	Handarbeit u. a.
28.01.	Spielenachmittag
30.01.	Erzählnachmittag

Unsere Veranstaltungen beginnen immer um 14:00 Uhr, die Skatspieler treffen sich schon um 12:30 Uhr.

Mit freundlichen Grüßen

*Das DRK-Team*

## Allgemeine Veröffentlichungen

### Männer – Gesang – Verein – Golßen – 1867 e. V.

#### Grüße zum „NEUEN JAHR“ an die Bürger des Amtes „Unterspreewald“

#### Ein Aufruf an alle Männer in Golßen und im Amt „Unterspreewald“

Wie wollen wir es schaffen, dass unser Gesangverein auch in den nächsten Jahren wieder mehr Konzerte in Golßen anbieten kann?

Die Werbung um neue Sänger in allen Stimmlagen 1. Tenor, 2. Tenor, 1. Bass und 2. Bass steht an erster Stelle. Chorgesang ist ein wichtiges Kulturgut und hat in Golßen eine Tradition seit 1867 und muss weiter gepflegt werden. Diese Tradition darf nicht verloren gehen.

Der Chor unseres Vereines will ab dem Jahr 2020 mit dem Männerchor aus Dahme enger zusammenarbeiten, Lieder proben und zu Konzerten auftreten. So kann weiterhin ein guter vierstimmiger Männergesang erklingen. Der Chor wird dann von dem Chorleiter aus Dahme dirigiert.

Günter Wolff hat unseren Männerchor auch 2019 als Dirigent musikalisch geleitet und wird uns auch 2020 helfen mit seiner über 40-jährigen Erfahrung als Chorleiter.

Dafür danken die Sänger des Männergesangvereines Herrn Günter Wolff. Wir danken auch unseren Fördermitgliedern.

Im Jahr 2020 treffen sich die aktiven Sänger zu den Übungsstunden jeden Dienstag um 19.30 Uhr im Vereinszimmer „Liebes Ecke“ in der Hauptstraße. Probenarbeit ist die wichtigste Voraussetzung für guten Gesang. Chorsänger und Dirigent müssen bei der Einstudierung neuer Lieder, aber auch bei bekannten Liedern oft viel Geduld haben. Es ist nicht immer einfach, den richtigen Ton zu finden. Aber es bereitet uns auch viel Freude. Singen fördert die Gesundheit.

Wir haben die Hoffnung nicht aufgegeben, dass sich neue Sänger bei uns melden werden, die Freude am vierstimmigen Männergesang haben.

Wir freuen uns über jeden neuen Sänger aus Golßen und Umgebung Keine Angst! Übung macht den Meister.

*Der Vorstand des Vereines wünscht alle Mitgliedern, ihren Angehörigen und allen Bürgern im Amt Gesundheit, ein gutes und ein erfolgreiches Jahr 2020.*

*Dietrich Wessel  
Schriftführer*

### Jahresrückblick der Schützengilde Golßen

Anfang des Jahres absolvierten unsere Schützinnen und Schützen die Ligawettkämpfe in den Disziplinen Luftgewehr/Luftpistole mit guten Ergebnissen und nahmen an den Wettkämpfen zu den Vereins- und Kreismeisterschaften teil.

Einige unserer Schützinnen und Schützen beteiligten sich an den Wettkämpfen zu den Landesmeisterschaften der einzelnen Disziplinen. Hier die Altersklassen-Ergebnisse: Emil Poland (Luftgewehr, 17. Platz); Jessica Parnack (Luftgewehr, 4. Platz, Landesmeisterin (LM) Target-Sprint); Marc-Bastian Manig (Luftpistole, 2. Platz; LM im Target-Sprint und im Sommerbiathlon Sprint und Massenstart); Marvin-Erik Manig (Luftgewehr 2. Platz, KK-liegend 60-Schuss 2. Platz; LM im Sommerbiathlon KK-Sprint), Matthias Manig (LM in Target-Sprint, LM Sommerbiathlon Luftgewehr Sprint u. Massenstart, Sommerbiathlon KK-Sprint u. KK-Massenstart 2. Platz); Simone Manig (LM Target-Sprint; LM im Sommerbiathlon Sprint u. Massenstart); Martin Brückmann (Ordonanzgewehr 3. Platz); Bernd Reichenbach (Luftpistole 2. Platz); Mannschaft Ordonanzgewehr 3. Platz.

Mit dem Motto „Aus Liebe zu Golßen ...“ starteten wir nach einer kurzen Sommerpause am 09.08.2019 im Rahmen des Gurkentages den 13. Utzenberglauf aus organisatorischen Gründen erstmals am Freitagabend. Um 18 Uhr schickte unsere Bürgermeisterin die 9 Bambinis auf die 400-m-Strecke; die nach kurzer Zeit im Ziel mit Medaillen und Fruchtquetschern wieder mit viel Beifall in Empfang genommen wurden. Danach ging es dann für alle anderen Läuferinnen und Läufer auf die 2,5 km-/5 km- und 10 km-Strecken. Im Rahmen des Utzenberglaufes wurden auch in diesem Jahr unsere Stadtmeisterin/Stadtmeister ermittelt. (Die Platzierten: 1. Nicole Kleindienst, 2. Ronja Müller, 3. Helene Kleindienst, 4. Carlotta Schmelcher, 5. Andrea Schulz, 6. Jessica Parnack; 1. Oliver Walta, 2. Matthias Manig, 3. Ronny Kleindienst, 4. Sven Nachtigall, 5. Jonas Parnack, 6. Marc-Bastian Manig.)

Am Samstag, 10.08.2019, lud die Schützengilde traditionsgemäß zum Bürgerschießen während des Gurkentages ein und konnte sich über eine rege Teilnahme freuen. Zwei Teilnehmerinnen entschieden sich für den Eintritt in die Gilde und unterstützten den Verein bereits sportlich und in der Vereinsarbeit.

Am Sonntag, 11.08.2019, lud die Gilde dann zum Gurkenpokal der Schützenvereine ein, insgesamt nahmen 6 Vereine mit über 30 Teilnehmern an dieser Pokalwertung teil.

Traditionell nahmen unsere Schützenkameradinnen und -kameraden an den Schützenfesten in Lübben, Teupitz und Luckau teil.

Martin Brückmann und Matthias Manig qualifizierten sich über die Vereins-/Kreis-/Landesmeisterschaften für die deutschen Meisterschaften in ihren Disziplinen. Matthias nahm im Juli an den Deutschen Meisterschaften im Target-Sprint in Suhl teil und belegte den 9. Platz seiner Altersklasse; Martin nahm im September in München an den Deutschen Meisterschaften im Ordonanz-Gewehr teil und belegte den 33. Platz.

Anfang September fand unser Schützenfest mit der Krönung der neuen Königshäuser statt. Die Königshäuser: Jugendschützenkönigin Jessica Parnack, 1. Ritter Marvin-Erik Manig, 2. Ritter Emil Poland, Seniorenschützenkönig Günter Wolf, Günter Wenzlaff, Günter Lermann; Schützenkönig Matthias Manig, 1. Ritter Bernd Reichenbach, 2. Ritter „Dame“ Simone Manig.

Im November starteten wir mit einer Luftpistolenmannschaft, 2 Luftgewehrmannschaften in die Ligasaison 2019/2020. Mit Bibiana Horna, ebenfalls ein Neuzugang der Gilde und bereits viel Erfahrung mitbringend, konnten wir unser Kreisklassenteam verstärken und die ersten beiden Wettkämpfe jeweils mit 2 : 0-Punkten gegen die Schützengilde zu Lübben und der Teupitzer Schützengilde gewinnen. Jessica Parnack und Emil Poland starten in dieser Saison erstmals im Kreisligateam, um hier Erfahrungen im Duell-Wettbewerb zu erlangen. Das Pistolenteam – Bernd Reichenbach, Matthias Manig, Marc-Bastian Manig und zwei Gaststarter – überzeugte ebenfalls in den ersten drei Wettkämpfen und sicherte sich zur Winterpause mit 6 : 0-Punkten den ersten Platz in der Gesamtwertung. Die nächsten Wettkämpfe finden dann im Februar in Teupitz statt.

Pünktlich zum Start der Biathlonweltcup-Saison trafen sich am ersten Adventswochenende bei der Schützengilde Golßen Sportler und Sportlerinnen, um die Wettkämpfe im Paar-Duo-Biathlon und Adventsbiathlon auszutragen. Beim Paar-Duo-Biathlon am Samstag gingen 15 Paare auf die Strecke, es hieß gemeinsam die insgesamt 8 km läuferisch und mit dem Fahrrad zu bewältigen. Das Wetter und die Natur hatten dafür gesorgt, dass den Sportlern hier einiges auf der Strecke abverlangt wurde. So hieß es dann nicht nur die 10 Klappscheiben auf 50 Meter zu Fall zu bringen, sondern auch noch einen über dem Weg liegenden Baum und ein nasse Wiese zu überwinden. Die drei schnellsten Paare: Team Matthias Manig (Schützengilde Golßen)/Dirk Schieban (Grün-Weiß-Lübben); Team Max Stenzel/Jörg Wenske (Motor Saspo); Team Alexander Unrath/Guido Grasmel (Kornkäfer Luckau).

8 Kinder nahmen an der erstmalig organisierten Kinder-Biathlon-Strecke teil. Die Kinder mussten läuferisch je nach Alter kleine Laufrunden bewältigen und dazwischen verschiedene Wurfspiele absolvieren. Glücklicherweise nahmen sie ihre Pokale entgegen.

Am Sonntag ging es dann ab 10 Uhr im 2-Minuten-Takt auf die 3 verschiedenen Biathlon-Strecken und erstmals auch auf die Target-Sprint-Strecke. Die jeweils Erstplatzierten der einzelnen Strecken: Königsstrecke: Heike Maixner, Thomas Vanselow; Mittlere Distanz: Andrea Schulz, Ronny Grundschock und Kurzdistanz: Kerstin Klee, Matthias Manig. Für das leibliche Wohl sorgte an beiden Tagen Schützenkamerad Hans-Joachim Conrad, die Schießaufsicht übernahmen unsere Schützenkameraden Bernd Reichenbach, Matthias Manig und Marvin-Erik Manig.



Die Schützengilde 1836 Golßen e. V. bedankt sich auf diesem Wege für die freundliche Unterstützung unserer Veranstaltungen bei der Bürgermeisterin Frau Maurer, dem stellvertretenden Bürgermeister Vincent Fuchs und den Stadtverordneten der Stadt Golßen, der Spreewaldkonserve Golßen, dem Ford-Autohaus Hoffmann und Söhne in Dahme, Tropical Island, den Helfern beim Utzenberglauf und der Biathlonveranstaltung. Am 31.12.19 ließen wir unser Sportjahr mit dem Silvesterschießen und einem gemütlichen Beisammensein ausklingen.

S. Manig  
Schützengilde 1836 Golßen e. V.

### GCC – Golßener Carneval Club e. V.

Prinz Frank II. und Prinzessin Carolin I. laden ein zur 46. Saison des GCC unter dem Motto „Der GCC macht Halt im Märchenwald“



- 08.02.20 19:30 Uhr 1. Abend-Veranstaltung
- 09.02.20 14:30 Uhr Senioren-Veranstaltung
- 15.02.20 19:30 Uhr 2. Abend-Veranstaltung
- 16.02.20 15 Uhr Kids-Karneval
- 20.02.20 19 Uhr Weiberfastnacht
- 22.02.20 19:30 Uhr 3. Abend-Veranstaltung (Winterferien BB: 01.02. - 09.02.2020)
- 25.01.20 Gala in Cottbus
- 01.02.20 Männerballetturnier Kolkwitz mit GCC-Dreamboys
- 23.02.20 13:11 Uhr Zug der fröhlichen Leute in CB mit GCC
- 26.01.20 10 - 12 Uhr öffentlicher Kartenverkauf für die Februarveranstaltungen im „Treffpunkt bei Aldin“

Karten-Bestellungen für die Abendveranstaltungen abzugeben bei Tatjana Schrön-Damm im Kosmetikstudio, Hauptstr. 4 in Golßen oder tel. Mi. - Fr. ab 19 Uhr unter: 035452 129924. Karten-Vorbestellungen für die Seniorenveranstaltungen bei Diethard Krahn unter: 035452 3015. Die weiteren Termine und Wissenswertes zum GCC findet man tagessaktuell auf unserer Homepage [www.gcc-golssen.de](http://www.gcc-golssen.de) und hier:



Na dann, wir seh'n uns und freuen uns auf SIE!  
Auf ein erfolgreiches Jahr 2020 ... mit ... „Golßen – nuff-nuff!“

### In ehrendem Gedenken

Mit tiefer Trauer und großer Betroffenheit vernahmen wir die Nachricht vom Ableben unseres Vereinsmitgliedes

**JÜRGEN PAPHUSEN**

\*19.12.1934 †26.11.2019

Wir verlieren mit ihm einen Menschen, der sich stets und sehr gern für sein Dorf Altgolßen engagierte. Jürgen, wir werden Dich nicht vergessen!

Deine Dorfgemeinschaft Altgolßen e.V. und dessen Vorstand

### Fastnacht

#### 30. Preismaskenball in Reichwalde

25.01.2020

im Dorfgeflüster

Maskeneinlass von 19 – 20 Uhr

Alle Masken Eintritt frei

Es lädt ein: Traditions- & Heimatverein Reichwalde e. V. anschließend Tanz für alle



**Fastnacht in Kasel-Golzig**

- 18.01.2020 Fastnachtstanz Beginn 20 Uhr
- 25.01.2020 \*Zampern Treff 8.30 Uhr an der Feuerwehr
- 15.02.2020 Eierkuchenessen mit Tanz Beginn 19 Uhr

Alle Tanzveranstaltungen finden in einem beheizten Zelt hinter der Feuerwehr statt.

## Auf zur Leibscher Fastnacht!

**Freitag 07.02.20**

Fastnachtstanz mit DJ Oli  
ab 20:00 Uhr im „Spreeblick“

**Samstag 08.02.20**

Zampern mit den  
„Spreetaler Blasmusikanten“  
Treff: 9:30 Uhr im „Spreeblick“

**Samstag 22.02.20**

Kinderfasching ab 15:30 Uhr  
mit Clown Ritzi  
Eierkuchenessen ab 19:00 Uhr  
mit gemütlichem Ausklang

An allen Tagen  
**Eintritt frei**



## Fastnacht in Staakow

am Sonnabend, dem 18. Januar 2020

Treffpunkt für alle Zamperer um 11:00 Uhr  
Gaststätte „Zum Thüringer“  
Tanz ab 20:00 Uhr

Der Eierkuchenball ist am Sonnabend, dem 1. Februar 2020.

*Es lädt ein der Dorfclub e. V. Staakow*

## Trink- und Abwasserverbände

### Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau

#### Entsorgungstermine der Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH im Verbandsgebiet

**Schleipzig 17.02. - 28.02.2020**

Gewünschte Entsorgungen außerhalb dieser Zeiten vereinbaren Sie bitte mit:

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH

Am Seegraben 14  
03058 Groß Gaglow

**Tel.: 0355 5829-0**

**Fax: 0355 5829-31**

Störmeldungen richten Sie bitte:

Für den Bereich Herrn Krüger **Tel.: 0152 05210557**

Trinkwasser an

Für den Bereich Herrn Ortak **Tel.: 0152 05216267**

Abwasser an

Herrn Lawnik **Tel.: 0173 3675625**

*gez. Annett Lehmann*

*Verbandsvorsteherin*

### Trink- und Abwasserzweckverband Dürrenhofe/Krugau

#### Erinnerung „Abgabe der Zählerkarten“

Anfang Dezember 2019 bekamen alle Kunden die Ablesekarten für die Ablesung der Wasserzähler. Diese Karten sollten bis zum **18.12.2019** an den TAZ zurückgesandt werden.

Im Alltagsstress kann es vorkommen, dass sich die blauen Ablesekarten gern an der Pinnwand oder in der Schublade verstecken. Sollte dies bei Ihnen der Fall sein, melden Sie Ihren Zählerstand bitte schnellstmöglich telefonisch unter der Nummer 035471 8080 20 oder 21. Sollten Sie keine Ablesekarte bekommen haben, rufen Sie uns bitte ebenfalls zu den Sprechzeiten an.

#### Sprechzeiten

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und	13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und	13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr	

**Wir bedanken uns für Ihre Mithilfe.**

*gez. Annett Lehmann*

*Verbandsvorsteherin*

## Waldower Fastnacht 2020

Freitag, 24.01., ab 20:00 Uhr

Party mit DJ-B und DJ René

*Starguest: Patz & Grimbard*

Auf dem Waldower Sportplatz im Festzelt  
Eintritt: 10 Euro

Samstag, 25.01., ab 8:00 Uhr

Zampern mit Blaskapelle

Treff: Bei Fred Wenske

Am Abend, ab 20:00 Uhr

Tanz mit DJ René im Festzelt

Eintritt: 8 Euro

Samstag, 11.01., ab 9:00 Uhr

Gemeinsames Kinderzampern

Treff: Bushaltestelle Waldow

## Feuerwehren

### „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“

Tief betroffen erhielten wir die Nachricht vom Ableben  
unseres

**Mitgliedes der Freiwilligen Feuerwehr Jetsch**



**Oberfeuerwehrmann**

**Torsten Damian**

**geb. 03.01.1970**

**gest. 15.11.2019**

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

*Die Freiwilligen Feuerwehren  
des Amtes Unterspreewald Golßen*

im Dezember 2019

### 2. Februar, letzter Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Drahnsdorf  
9.30 Uhr Kasel Golzig  
9.30 Uhr Freiwalde (Gottesdienstprojekt)  
11.00 Uhr Zützen  
11.00 Uhr Rietzneuendorf

#### Weitere Termine im Januar:

##### Christenlehre Golßen:

1. – 3. Klasse: Freitag, 12.00 – 13.00 Uhr  
4. – 6. Klasse: Freitag, 14.00 – 15.00 Uhr  
im Pfarrhaus Golßen

##### Christenlehre Kasel-Golzig:

Montag, 16.00 – 17.00 Uhr  
im Gemeindehaus Kasel-Golzig

##### Christenlehre Schönwalde:

1. – 2. Klasse: Donnerstag, 12.30 – 13.30 Uhr  
3. – 4. Klasse: Donnerstag, 14.00 – 15.00 Uhr  
5. – 6. Klasse: Donnerstag, 15.00 – 16.00 Uhr

##### Konfirmandenunterricht

für den Groß-Sprengel Dahme-Berste-Land vierzehntägig dienstags im Gemeindehaus der Kirchengemeinde Luckau, Schulstr. 1  
**Frauenkreis des Pfarrsprengels Golßen: (jeden 2. Mi. im Monat)**  
Mittwoch, 12.02., 14.00 Uhr im Pfarrhaus Golßen

##### Frauenkreis Kasel-Golzig:

Der Frauenkreis ist in der Winterpause. Wir treffen uns wieder ab Frühjahr nächsten Jahres. Wir freuen uns, wenn wir Sie dort sehen!

##### Frauenkreis Schönwalde:

Dienstag, 11.02., 19.00 Uhr im Paul-Gerhard-Saal

##### Frauengesprächskreis:

Dienstag, 28.01., 19.00 Uhr im Pfarrhaus Golßen

##### Männerkreis:

Donnerstag, 13.02., 19.00 Uhr im Pfarrhaus Golßen

##### Gesprächskreis „Über Gott und die Welt“:

für alle von 14 – 41 Jahren, Freitag, 24.01., 19.30 Uhr, im Pfarrhaus Golßen

##### Bibelkreis Krossen:

Termin bitte erfragen bei Herrn Gerhard Bauer, Tel. 035453 267

##### Gemeindechor Golßen:

mittwochs, 18.00 Uhr im Pfarrhaus Golßen

##### Ökumenischer Kirchenchor Schönwalde:

Termine erfragen bei Uta Schulz, Tel. 035477 4181

##### Posaunenchor Waldow:

mittwochs, 19.30 Uhr in der Kirche Waldow  
Möchten Sie gern von Pfarrerin Erdem besucht werden oder mit ihr einen Gesprächstermin vereinbaren? Rufen Sie bitte an im Pfarramt Golßen, Tel. 035452 717

### Pfarrsprengel Krausnik – Neu Schadow und Schlepzig

#### Gottesdienste:

##### 12. Januar, 1. Sonntag nach Epiphania

11.00 Uhr Schlepzig

##### 19. Januar, 2. Sonntag nach Epiphania

11.00 Uhr Neu Schadow

##### 26. Januar, 3. Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Krausnick

11.00 Uhr Neu Lübbenau

#### Weitere Termine im Januar:

##### Kirchenchor Schlepzig:

mittwochs, 20.00 Uhr im Pfarrhaus Schlepzig

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung	
außerhalb der Öffnungszeiten	116 117
Polizei	110
Zentrale Rufnummer der Leitstelle	0355 6320
Stromstörungshotline	0800 2305070
Gasstörungsdienst Stadt- und Überlandwerke GmbH Luckau-Lübbenau (SÜLL)Funk:	03544 50260 01714690129
Gasstörungsdienst Stadt- und Überlandwerke GmbH Lübben (SÜW)	03546 277930
Wasserstörungsdienst für den Bereich TAZV Luckau für Havarien nach Dienstschluss	0800 8807088

## Kirchliche Mitteilungen

### Kirchliche Mitteilungen Januar 2020

*Monatsspruch Januar:  
Gott ist treu. (1.Kor 1,9)*

#### Pfarrsprengel Dahme-Berste-Land

#### Gottesdienste:

##### 12. Januar, 1. Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Golßen

9.30 Uhr Freiwalde

11.00 Uhr Zützen

##### 19. Januar, 2. Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Falkenhain

9.30 Uhr Waldow

9.30 Uhr Freiwalde (Gottesdienstprojekt)

11.00 Uhr Altgolßen

##### 26. Januar, 3. Sonntag nach Epiphania

9.30 Uhr Golßen mit Abendmahl

9.30 Uhr Freiwalde (Gottesdienstprojekt)

10.00 Uhr Krossen (LKG)

11.00 Uhr Schönwalde

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 7. Februar 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:

**Montag, der 27. Januar 2020**

**Nach Redaktionsschluss eingegangen**

Anzeige(n)

**Hinweise zur Anmeldung schulpflichtiger Kinder an der Grundschule Schönwalde**

Kinder, die bis zum 30. September 2020 das sechste Lebensjahr vollenden und noch keine Schule besuchen, sind gemäß § 37 des Gesetzes über die Schulen im Land Brandenburg (BbgSchulG) durch die Eltern für das Schuljahr 2020/2021 in der zuständigen Grundschule anzumelden.

Kinder, die in der Zeit vom 1. Oktober 2020 bis 31. Dezember 2020 das sechste Lebensjahr vollenden, können auf Antrag der Eltern vorzeitig in die Schule aufgenommen werden, wenn sie schulreif sind. Die Entscheidung trifft die Schulleitung.

Im Ausnahmefall können gemäß § 51 BbgSchulG schulpflichtige Kinder auf Antrag der Eltern zurückgestellt werden, wenn nicht zu erwarten ist, dass das Kind mit Erfolg am Unterricht teilnehmen kann.

Sofern Eltern ihr Kind an einer anerkannten Ersatzschule anmelden möchten, müssen Sie dies der zuständigen Schule während des Anmeldegesprächs mitteilen.

Die **Schulanmeldung** und **schulärztliche Untersuchung** der Schulanfänger in der zuständigen Grundschule Schönwalde erfolgt für folgende amtsangehörige Orts- und Gemeindeteile des Amtes Unterspreewald: Freiwalde, Niewitz, Reichwalde, Groß Wasserburg, Krausnick, Schlepzig, Schönwalde und Waldow/Brand am

**10.02./11.02./12.02. und 17.02.2020**

in der Grundschule Schönwalde, Hauptstraße 50 statt. Den Eltern werden persönliche Termine schriftlich mitgeteilt.

Zur Anmeldung sind das persönliche Erscheinen eines Sorgeberechtigten mit dem Kind und die Vorlage der Geburtsurkunde notwendig.

Weiterhin ist die **Nachweispflicht** für folgende Sachverhalte erforderlich:

- ausgefülltes Anmeldeformular (wird Ihnen zugesandt)
- Teilnahme an der Sprachstandsfeststellung (von der Kita ausgestellt),
- Erklärung zur Teilnahme an einem Sprachförderkurs (falls zutreffend),
- Teilnahmebestätigung an einer sprachtherapeutischen Behandlung (falls zutreffend),
- Kopie des Betreuungsvertrages bei Besuch einer Kindertagesstätte außerhalb des Landes Brandenburg (falls zutreffend),
- Unterlagen des Gesundheitsamtes (werden Ihnen zugesandt).

Bei Rückfragen melden Sie sich bitte im Sekretariat der Grundschule Schönwalde.

Schönwalde im November 2019

gez. Ines Lehmann  
Schulleiterin



Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:

**anzeigen.wittich.de**